

Road to TUM
for UCASer in Summer, 2019

UCASer 16

2019 年 2 月 24 日

请务必确认，所填表格为从官方下载的最新版本（如果有）。本文档中的链接为截至 2018 年 12 月下旬的版本，不保证为当前最新版本。

当前进度：“到德国后”[9](#), “FAQ”[10](#).

希望大家随时在 QQ 群里指出有误或写得不清楚的地方。有任何其他建议也可随时在 QQ 群里提出。

本文所参考内容将尽可能注明出处。文中出现人名的地方，全部（除了附录中联系人姓名。但目前没有逐一检查确认）以姓名的拼音首字母（大写）出现。

文档中各节间安排顺序与实际操作顺序无直接关系。

这份文档，既为了方便此次访学，也是希望能够为往后的 TUM 交流生铺一条路。

这份文档由 LATEX 写作编译成 pdf. 目前放在 [github.com](#) （项目名为 Road-to-TUM 以及 [overleaf.com](#) （项目名为 Road-to-TUM），同时有利用 Pandoc 不定期从.tex 转换为.docx 的 Word 文档）上。当前文档略大，Overleaf 上编译能力有限。

目前文档正在增添和修补中。文中“做什么”“建议做什么”“为什么这么做”等杂糅。有些地方指出见附件等，是直接粘贴的原句。但附件没有上传。各节内容都需补充。中英交替，语言表述不够准确、精炼等情况，暂不处理。

Chapter 1

To-Do List

(使用合适的 pdf 阅读器，可以点选/取消可选框。)

德国保险

1. (AOK) 申请表
2. certificate for enrollment
3. email alagha@zv.tum.de

签证申请

videx form

APS 材料

1. APS 注册
2. 身份证, 护照复印件
3. 在学证明原件
4. 成绩单原件
5. 录取花名册相关页原件
6. 中德负责人联系方式
7. 汇款单收据的复印件

递签材料原件（除了护照，似乎没有强制要求顺序）

1. 护照（首页用曲别针夹一张白底二寸照片）
2. 录取证明
3. 资金证明
4. 在读证明
5. 保险证明
6. 审核证书
7. VIDEX 二维码
8. EMS 快递单（见 3.7）

递签材料复印件（2 套。放置顺序有上到下）

1. 德文签证申请表(首页粘贴白底二寸护照照片，地址栏为现居地址，末页中文签名)
2. 签证申请补充声明 (文件名为“联系方式及代办人的附加证明”。中文签名)
3. 护照首页复印件
4. TUM 通知书 (并通知信)
5. 存款证明复印件
6. 语言水平证明复印件
7. 在学证明 (并附**德文翻译**)
8. **德文个人简历**
9. **德文留学动机说明**
10. 审核证书复印件
11. 入境后医疗保险证明 (见 **11.2**) 复印件
12. 保险声明
以下内容不是图 **C.1, C.2** 所要求的递签材料。但现金请务必带上。
13. 现金 (不少于 33 元人民币。见 **3.5** 及 **11.2**)
14. 预约递签的回复邮件打印版 (出处待补充。
递签时似乎未提交该材料)

德意志银行开户

1. 开户表格 (2 份, 单面)
2. 资金来源证明 (中英文)
3. 护照、身份证原件 + 1 份复印件
4. TUM 通知书 A4 单面

5. 登记卡 (手写)
6. 人民币 850 元 (半年期) / 1200 元 (一年期)

APS 预约递签

APS 递签

领取护照 (EMS?)

德国居留许可申请

住宿

航班

Registration for TUM

€129,40

health insurance

up-load a photo in TUMonline (and change password)

目录

1 To-Do List	3
2 德国保险	7
3 签证申请	8
3.1 签证类型	8
3.2 申请流程	8
3.3 德意志银行开户	9
3.4 留德人员审核部 (APS) 的审核证明 (一份原件)	10
3.4.1 Videx 表格	11
3.5 关于递签	11
3.6 递签所需材料 (如无说明, 一份原件加两份复印件)	13
3.6.1 2019 年 1 月 17 日递签材料	13
3.7 递签备注	14
4 德国居留许可申请	16
5 住宿	17
6 选课	18
7 航班	19
8 Registration for TUM	20
9 到德国后	22
9.1 校园外	22

9.2 TUM	23
9.2.1 TUM Student Card	23
9.2.2 Information meeting for your time at TUM and in Munich	23
9.2.3 Orientation weeks	24
9.2.4 Location of your TUM department / Contacts in your TUM department	24
9.2.5 Language courses	24
9.2.6 Legal requirements / visa	25
9.2.7 Open a bank account	25
9.2.8 A summary: Your contacts at TUM	25
10 FAQ	27
11 一些建议	30
11.1 德银开户建议	30
11.2 递签建议	30
11.3 其他建议	31
A 中德联系人	32
B 德银开户	33
C 1月17日递签资料图表	38
C.1 材料顺序及 APS 模板	38
C.2 路线图	38

Chapter 2

德国保险

到德国留学的学生，每人均需购买一份医疗保险才能成功申请签证。

- 可选择购买保险的公司及相应价格如下表：TUM 给的建议是选择 AOK 公司。
- 保险购买步骤
 1. 将本人姓名、出生日期、国籍、性别 (Name, Date of birth, Home country, Sex) 等基本信息写邮件至 muenchen.student@service.by.aok.de；
 2. 等对方回邮件填写申请表并签名，TUM 官网有 AOK 申请表（见附件 2），仅供参考，请以上述邮箱发过来的表格为准；
 3. 申请表填好后，打印 application 并填写，扫描后 “together with a copy of your passport and admission letter of the university” 发邮件回去。通常一天之后大家就能收到入学所需的保险证明 (certificate for enrollment) ；
- TUM 保险购买的详细英文指南，以及关于保险的各项细节见附件 3；

Chapter 3

签证申请

3.1 签证类型

申请德国长期签证—留学签证。按照短期交换团组的程序申请签证，团组号由访学办老师联系德国大使馆申请，访学办老师取得团组号之后会将团组号告诉所有学生。短期交换程序的基本流程及要求见附件 4

3.2 申请流程

1. 登录 <http://videx.diplo.de/> 填写申请表并下载打印；
2. 在德国驻华大使馆留德人员审核部 APS (www.aps.org.cn/zh/) 注册帐号。<https://www.aps.org.cn/zh/verfahren-und-services-deutschland/austauschverfahren>。注册时需要填写 14 位考生号。);
3. 预约递签。网址 https://service2.diplo.de/rktermin/extern/choose_category.do?locationCode=peki&realmId=12&categoryId=156&request_locale=de. 请以德文界面进入。后续表格中将有德/英/中三语。我以英语进入时，表格中多项标题为空白。
4. 递签，并缴纳申请费（60 欧元，以人民币支付）。
5. 领取护照（6 周以上）。

3.3 德意志银行开户

开户的体验在 **B** 附录中有补充完善。

本节以下内容参考[开户流程介绍及登记卡](#)。

工作时间：（北京分行和上海分行）周一至周五，上午 9: 30 — 11: 30 （公共假期除外）

表 3.1: 学生业务专线查询（北京分行）

垂询电话: (010) 59698181 传真: (010) 59695710

地址: 中国北京市朝阳区建国路 81 号华贸中心 1 号写字楼 27 层 (100025)

重要通知（见德意志银行网页[其他信息下载](#)）

1. 开户表格内容请用电脑在线填写，然后选用 A4 纸张，单面打印两份（其中一份您自行保留），签字部分由学生本人用黑色墨水笔签署，手工填写的表格无法受理。
2. 开户表格红色标识的区域为必填项，如打印时，页面底部有“UNGULTIG”字样的提示，表示您还有未完成的部分，请参考填写说明仔细检查。
3. 关于允许 Java 脚本运行的提示，请根据您电脑的设置接受或直接填写，需要注意的是，最终提交的表格不能带有“UNGULTIG”字样。如果本网站提供的表格您始终无法正常打印，可以尝试从我行德国官网提供的表格链接在线填写并打印，网址如下：

https://www.deutsche-bank.de/pfb/content/pk-konto-und-karte-international-students.html?pfb_tab=34880-34884

4. 开户表格中纳税人信息必须填写。要求提供“资金来源证明”，请注意提前准备。
 - 在德意志银行官网上 <https://china.db.com/china/cn/content/5777.html> 下载开户表格。填写方法可以按照样表，也可以在以下网站上找到填写攻略：
https://www.sohu.com/a/238196417_100189530 (比较全)
https://www.sohu.com/a/218431242_507614
 - 需要准备资金来源证明原件（中英文。办理人不能为学生本人—德国使馆将认定留学生本人无收入。需要冻结资产，欧元形式。冻结时间：最好是冻结到我们去开户的前一天或者当天—http://toutiao.manqian.cn/wz_9HOPNjkAgR.html。该证明上时间只需持续一天。如 2018 年 12 月 20 日至 2018 年 12 月 21 日—http://toutiao.manqian.cn/wz_16ASBZf2o3.html?tdsourcetag=s_pctim_aiomsg.);
 - 单面打印两份开户表格，一份自留。ZJR 建议携带笔记本电脑和 U 盘，因可能需要随时修改；

- 护照、身份证原件，复印件一份。复印件请以 1: 1 比例清晰复印在 A4 纸上（阶梯教室打印店的质量即可）；
- 德国学校提供的大学入学通知书 A4 单面打印；
- 登记卡。手写。下载链接：<https://china.db.com/china/cn/content/5777.html> 中的登记卡；
- 人民币现金 850 元（一年限制题款账户）/ 1200 元（半年限制题款账户）。二者均可。注意，转账时仍可能按比例扣除手续费。实际为汇款。去中国银行、工商银行均需当前银行卡，暂不接受现金汇款。

3.4 留德人员审核部 (APS) 的审核证明（一份原件）

1. 在 APS 官网填表（选择短期交换项目，团队号见微信群），打印签字，自贴照片（“必须提交 3 张相同的白色背景的近期证件照，照片尺寸为 45 mm × 35 mm. 照片必须为正面免冠照，不能遮挡眼睛。具体要求请参看 [照片示例表](#)。”—[长期停留常见问题-9.](#)）
2. 身份证，护照复印件
3. 大学在学证明原件（周三下午 13:30–16:30）。[短期交换程序须知](#)—“大学在读证明内容必须包括：被哪所大学录取，院系名称，所学专业，学号，学历类型，学习起止（但老师不允许写该“止”，只允许模板上已有的内容）时间，已读完的学期数（老师勉强允许填写），并由教务处/档案室/学籍管理办公室等校级部门盖章。”
4. 学士成绩单原件，分学年（本校只提供不分学年的成绩单。周一下午和周三上午，办公室 110）。[短期交换程序须知](#)—“大学成绩单必须包括大学期间所学全部课程的成绩，需要分学期开具，并由教务处/档案室/学籍管理办公室等校级部门盖章。”
5. 大学录取花名册相关页原件（联系学校招生办开具，先打电话 88256215，然后到办公楼 123 领取。注意不同人可能在不同页上，请确认自己或他人代办该项）
6. 中德负责人联系方式（写在一张 A4 纸上，中方写张老师，德方写 Dalma. 可参考 [A 附录](#)）
7. 汇款单收据的复印件。每人 1000 元人民币。交由一人统一汇款。尽可能在同一天汇款与交寄材料，或稍迟几天递交材料。否则会影响到材料和审核费的对帐，影响审核进度。请注意，只有在材料齐全后才开始进行材料审核。

材料集齐后统一交给张顶兰老师，由她交给 APS.

3.4.1 Videx 表格

请参照 VIDEX 模板 填写。但该模板的 VIDEX 表格版本低于当前 VIDEX 官网版本。

以下主要来自 ZZY 发在 QQ 群里的截图：(百度 (链接待补充), 一般性建议)

- 旅行费用和逗留期期间的生活费：“由申请人支付”
- 支付方式：“现金”
- 主要旅行事由：“留学”
- 申请入境次数：“一次入境”
- 预计进入申根区日期：与保险日期保持一致
- 预计离开申根区日期：进入申根区日期 90 天后
- 预计逗留期或过境期（天数）：90

以下根据此次填写经历提取的注意项，由 LMY 添加。

- 出生日期格式 mm.dd.yyyy （目前按提示填写 dd.mm.yyyy 则报错）
- 中文界面填写并生成的 VIDEX 表格只有 6 页。英文界面填写并生成的 VIDEX 表格有 7 页。
- 仅需打印尾页（含二维码那一页）
- 尾页有 1 个一维码，3 个二维码（英文界面填写。如果是中文界面填写，可能为 1 个一维码，2 个二维码）

3.5 关于递签

预约递签的网址：[在线系统预约签证受理—见 <https://www.aps.org.cn/zh/verfahren-und-services-deutschland/visum-fur-deutschland>](https://www.aps.org.cn/zh/verfahren-und-services-deutschland/visum-fur-deutschland) (本节内容均参考该网页) 中“短期交换申请人 (A 程序)”。

最早可于行程开始前三个月申请签证 —见 <https://china.diplo.de/cn-zh/service/visa-einreise/faq-schengenvisa/1434980> 问题 8.

重新预约 —以下两条见<https://www.aps.org.cn/zh/verfahren-und-services-deutschland/visum-fur-deutschland> 中“关于签证预约”。预约提交后会收到系统发送的确认邮件，如果预约了错误日期或者预留的信息有误，请点击该邮件中的取消链接，然后重新预约即可

重复预约被取消的情形 如果申请人改动个人信息（比如护照号码，姓名，电话号码）进行重复预约，所有预约将被系统取消并且不会告知申请人！

重新预约递签的说明（仅限在北京审核部递签的情况） —见 <https://www.aps.org.cn/zh/verfahren-und-services-deutschland/visum-fur-deutschland>

通过在线系统预约北京审核部递签的申请人（C 程序 D 程序 A 程序），重新预约时有以下几种情况：

- 如果在递签日之前要取消预约，点击预约确认邮件中的取消链接，即可重新预约。
- 如果递签日没有成功递签，
 - 若护照号码更换，请使用新号码直接预约即可
 - 若护照号码不变，请先用英文或德文发送邮件至 visa@peki.diplo.de

邮件需提供个人信息，申请取消上次预约（不会收到回复邮件），在发出邮件 24 小时后可重新预约。

护照回寄服务费 (EMS) 德国使馆通过中国邮政的特快专递服务 (EMS) 将护照回寄给签证申请人。此形式仅限于北京辖区、上海辖区。

北京辖区的签证申请人请按如下方式支付快递费用：中国邮政集团公司将安排工作人员代收 **33 元** 快递服务费，地点在 DRC 外交办公大楼 1 层东南角（北京银行旁）。申请人交纳现金后，会得到一张支付凭证，**递签时请出示该凭证**。

递签之后申请人会得到一张快递单回执。请妥善收存此回执，按照上面的快递单号申请人可以查询护照寄出与否。

有关联系方式及代办人的附加证明 —见 <https://www.aps.org.cn/zh/verfahren-und-services-deutschland/visum-fur-deutschland>. 签证材料中需要附上一份**有关联系方式及代办人的附加证明**。

填写时请注意：

- 受理号不填写
- 个人信息中文填写

- 选择项前面打“X”
- 本人递签不填写代办信息
- 填写日期和中文签名（必须本人亲笔签名）

短期交换申请人（A 程序） 在北京审核部递签的北京广州成都沈阳四个辖区的申请人必须通过[在线系统预约签证受理](#) 预约签证受理。注意：只能预约周四和/或周五。在签证材料准备完整的情况下预约一个递签时间，按照预约时间由本人亲自在北京审核部递交材料。北京辖区的申请人可以在审核部采集指纹。

如果签证申请人计划在德国居留不超过一年，请在签证材料中附上一份[保险声明](#)。

注意：请务必保证预约信息和申请人信息的一致性并且只能在申请人所属程序相对应的递签日进行预约！如果预约信息不完整或者和申请人信息不一致（例如护照号码，身份证号码，出生日期等等）或者预约日期不是申请人所属程序相对应的递签日，该签证申请不会被受理，直接取消当日的递签资格！

3.6 递签所需材料（如无说明，一份原件加两份复印件）

请注意，APS 递签处给出的要求不同于官网的要求。本节灰色内容由于参考的是官网要求，故全部为过时/无效内容。请直接调转至其后的正常颜色的内容 [3.6.1](#)。

3.6.1 2019 年 1 月 17 日递签材料

本更新内容在附录 C 中有补充。

先出示护照，随后递交材料原件，最后递交两套复印件。本部分见图 C.1, C.2 和 C.3 (拍照)。

- 原件**
1. 护照（首页用曲别针夹一张白底二寸照片，不能遮挡耳朵和眉毛，不能过度修图）
 2. EMS 邮寄单、VIDEX 二维码录取证明、资金证明、在读证明、保险证明、审核证书、联系人说明

复印件 分两套。每套材料由上至下按如下顺序放置。**顺序不对不予受理**。

1. 签证申请表（首页右上角粘贴白底二寸照片，地址栏为现居地址，末页中文签名）
注意：申请表建议德文填写且不能有涂改痕迹！（ZZY 划掉了拼音姓名，也让过了）
【签证申请表填写细节与学长的模板不太一致!!!】
2. 签证申请补充（附加）声明（中文签名）

3. 护照首页复印件
4. 德方录取证明复印件：高校录取通知书（黑白、彩打均可）
5. 经济来源证明复印件
6. 语言水平证明复印件（中文证明必须附德文翻译）
7. 在读证明复印件，并附德文翻译
8. 德文个人简历（至今为止的全部经历，必须有本人联系电话）
9. 德文留学动机说明
10. 审核证书复印件
11. 医疗保险证明复印件
12. 保险声明（如果在德居留不超过一年，拼音签名 + 中文签名，入境出境日期和签证申请表保持一致）

3.7 递签备注

- 缺少材料，将被拒签
- 除了 VIDEX 二维码、照片、护照和 EMS 快递单，其他原件会退回
- 对于 EMS 快递单，图 C.1 中未要求。但递签成功后必须提交该快递单。故请一并携带。
- 大楼 B2 层有打印店，**黑白打印 10 元/张。**
- 签证申请表中
 1. “路名和号码（如知晓）”必填，可填 TUM 提供的宿舍或学校的相关信息
 2. “是否保留德国以外的常住地？”勾选 “ja 是”
 3. “如是，在何地？”可填写 “Peking, China” 或 “Beijing, China” 等，把 “China” 写成 “P R China” 应该也行。似乎有人填的国科大学校街道，也被允许了
- 所有材料尾页的签名均要求手写
- 签证申请表应该也允许**手写**
- 签名对语言有要求的，即使填写了要求外的语言，也不必划掉，在其周围找地方用指定的语言填写即可

- 附加声明中“Barcode/受理号”不填
- 审核人和保安均为中国人，且都很耐心
- VIDEX 二维码有两个（英文界面填写）或三个（中文界面填写），均被认可
- 从地铁 B 口（见图 C.4 出来，左前方（北偏西）有一幢写着 APS 的低矮建筑。向右前方（东偏北方向）行进，有一个下沉广场。大楼东侧有北京银行。紧贴北京银行的南侧，有一较不起眼的通道。刚入通道，有两扇合金/木包裹的玻璃门（图 C.5 中标注“EMS”的地方），门上贴着……EMS……小条。如未发现，可继续深入通道，里面有保安，可询问。
- APS 的大字牌面北立在大楼前。
- APS 递签处禁止使用手机等电子设备。（当然，我们拍照属于违规操作。）

Chapter 4

德国居留许可申请

学生到达德国之后，停留时间超过 3 个月且签证有效期不足以覆盖整个访学期限的，须申请德国居留许可（如果签证有效期能够覆盖整个访学期间，则无需申请居留许可）。

- 申请居留许可所需文件：
 1. 一份填写完整的网上申请表；
 2. 有效护照
 3. TUM 录取信
 4. 医疗保险证明
 5. 资金来源证明（德国境内任何一家银行开具的，每月 720 欧元，至少一年的限制提款证明）
 6. 在慕尼黑登记注册的证明（学生到达慕尼黑后应在一周内到 Department of Public Order (Kreisverwaltungsreferat) 下属的 residence registration office 登记，需带护照、录取信、保险证明银行存款证明等文件）；
 7. 留学签证
 8. 近期护照尺寸证件照一张
- 费用
申请德国居留许可的费用依停留时长长短而定：在德国境内停留超过一年的，费用为 110 欧元；在德国境内停留超过 3 个月不满一年的为 80 欧元。

Chapter 5

住宿

TUM 陆续向学生发邮件询问是否接受校方宿舍，并要求如果接受，须在指定时间内明确答复。

据 15 级 ZJR 表示，14、15 级 Garching 校区的 UCAS 学生都被安排在 Studentenstadt，离学校三站地铁（约 20min 车程）；学校的房子比外面便宜很多；房子可以转手（但网页 <https://www.international.tum.de/en/coming-to-tum/exchange-students/accommodation/> 明示：“**Attention:** Since dormitories of the Munich Student Union are government-funded, it is prohibited to rent this kind of accommodation for personal enrichment. Violation will lead to termination of the rental agreement without previous notice.”）。

Chapter 6

选课

本科部在十二月底要求在 SEP 上“本科生学籍”中填写访学课程拟申请表。物理学院要求打印并由导师签字。物理学院允许学生直接在导出的课程单 (.doc) 上修改课程。

在 TUMonline 上选课，我有以下提示和建议。

学分、课时 单击课程名称（链接）。打开“Curriculum / ECTS Credits”后的“Details”链接。

打开的（如果内容正常）链接中有 Study plan. 通常有 Other study, 里面可能有自己相关专业。在其后的“Zuordnung zu Modul”有图书型超链接。打开后可能查看到学分、课时等信息。

Chapter 7

航班

据 15 级 ZJR 表示，大部分德国人 5 点后不工作；最好下午 2 点到（德国机场？学校？）。对于航空公司，ZJR 认为俄航起飞时有些吓人，芬航比较舒适。两小时

Chapter 8

Registration for TUM

By March 1st, 2019 (only after receiving access data for TUMonline and TUM registration number—“Matrikelnummer”)

1. Transfer the *Student Services Fee & solidarity fee for semester ticket*: €129,40 in total
2. German national health insurance (send the proof of insurance called “Versicherungsbescheinigung” via email to alagha@zv.tum.de by mentioning your name and your TUM registration number “Matrikelnummer”.)
3. Up-load a photo in TUMonline

Following are quoted from a letter from Ms. Alagha:

Access data (link & username & password) (to TUMonline, added by Li Mingyang):

- Will be sent out via e-mail from it-support soon (it-support@tum.de)! Please check also your spam folder!
- Please **wait for it**: also if your friends already might have received the access data, please be patient!
- **Password need to be utilized and changed within a few days upon receipt, otherwise it will get useless!**
- if you already registered for TUMonline by mistake, you will not receive new access data. Please login in TUMonline with the same access data you used for the registration.

Important:

After you logged in TUMonline a new application form appears: Please **DO NOT** fill in this online application form!! Just **ignore/cancel this step!!!** So please do **NOT** enter any personal data in TUMonline! Just upload a photo as mentioned below.

Following are quoted from the email “Wichtige Informationen für Ihr Austauschstudium an der TUM /important information for your exchange at TUM”:

Proof of enrollment (“Immatrikulationsbescheinigung” : proof that you are a TUM student)

- Wait for the e-mail that you are enrolled (from mid- March on)
- Log in on TUMonline with your access data – please do not fill out a new online application on TUMonline, just cancel this step!
- Download the “proof of enrollment” from your TUMonline account under “prints for students” (e.g. to apply for your residence permit, open a bank account, etc.)

Chapter 9

到德国后

9.1 校园外

- 在市政厅办户口（离开德国前注销户口、保险、银行卡，退房）
- 银行卡解冻
- 地铁卡买全票（90 欧元。我们的仅为“Basic Semester Ticket”。）
- 保险补全信息
- 注意某些课程可能会提前开课（比如物理系的 GPU 计算课程，大约在 4 月 11 日开始首堂课，并表示如果错过首堂课，将分配不到期末任务。）
- (From the airport to) [Garching](#): either with S1 to Neufahrn, from there take bus 690; or S-Bahn S8 to Ismaning and take bus 230. (from [TUM Welcome Guide](#))
- If you actually want to go to [Munich city center](#), look for the white "S" in a green circle, which is the sign for the suburban rail station located in the underground level of the airport. 2 suburban train (S-Bahn) lines go to the airport, [S1 and S8](#). If you want to go to the Central Train Station (Hauptbahnhof), you can take either one.
- Since the airport is located on the edge of the city, it is a good idea to buy the [Airport-City-Day-Ticket](#) for the entire network. This way, you can ride all of the public transportation provided by MVV (buses, S-Bahn, U-Bahn, and tram) until the next morning 6 am, without having to buy another ticket. Ticket machines are located outside the

escalator leading to the platform, and an Airport-City-Day-Ticket is €13,00. It is a good idea to have cash on hand for buying your ticket. After you've bought your ticket, insert it in the blue, waist high validation machines also located on the entrance to the platform. This stamps the time and date, which tells you when you started to use the ticket (and how long it is valid for). There is no barrier to enter the train or platform, so just get on the train with your validated ticket. Remember not to lose your ticket, because a conductor may come by to see if you have bought one. (Riding without a ticket is called "Schwarzfahren" and will lead to a €60 fine!)

- If you only go to Garching or Weihenstephan (Freising) the ticket will be cheaper.
- Cell Phones (called "Handy" in Germany)

9.2 TUM

本节完全引自 email “Wichtige Informationen für Ihr Austauschstudium an der TUM / important information for your exchange at TUM” 中附件。

9.2.1 TUM Student Card

Your TUM Student Card needs to be picked up:

When: April 1st, 2019 – April 18 th , 2019: Please respect these dates!*

Time: Monday – Thursday: 9 a.m. – 12 p.m. and 1 p.m. – 4 p.m., Friday: 9 a.m. – 12 p.m.

Where: Room 0120, Arcisstrasse 21, Munich

What do I need to bring: Your passport / National ID Card.

Please bear in mind that due to the information meeting on April 9th 2019 (see next point) you can only collect your Student Card from 9 a.m. – 12 a.m. on that day!

Note that April 19 th –22 nd is the Easter break: offices and TUM are closed.

9.2.2 Information meeting for your time at TUM and in Munich

When: Tuesday, April 9 th , 2019

Time: 2 p.m. – 3 p.m.

Where: Room 2750, Karl Max von Bauernfeind Hörsaal

This meeting is organized by the Incoming Office of the TUM International Center. We will be available to answer any special individual questions after the meeting.

Additionally, many TUM departments offer their own information meetings to inform you about topics that are relevant for the department (e.g. courses, exams, etc.). In this case, your TUM department will inform you about the place and time. Please attend both information meetings! Please bear in mind that due to this meeting you can only collect your Student Card from 9 a.m. – 12 a.m. on that day!

9.2.3 Orientation weeks

When: April 8 th , 2019 –April 22 nd , 2019

Program (will be updated in March): [Program](#)

Contact: tumi@zv.tum.de(organized by TUMi, Mentoring program for exchange students)

During orientation weeks different activities will be offered to get to know TUM, Munich and other students.

Participation is not obligatory, but recommended! You can take part in a single or multiple activities.

Many activities are free of charge (e.g. campus tours), for others you need to pay a small amount (e.g. entry-, travelling fees).

9.2.4 Location of your TUM department / Contacts in your TUM department

Munich: Electrical and Computer Engineering, Civil Geo and Environmental Engineering, Architecture, School of Management, Sport and Health Sciences, Medicine, School of Education, School of Governance

Garching: Mechanical Engineering, Chemistry, Physics, Informatics, Mathematics, Munich School of Engineering.

Freising: School of Life Sciences Weihenstephan

9.2.5 Language courses

The TUM Language Center offers German and other language courses. Unfortunately, no guarantee can be given for places in TUM German or other language courses! Registering for language courses

- First, you need to fill out a so-called placement test via Moodle.
- Afterwards, you can register for courses and exams via TUMonline or Moodle.

9.2.6 Legal requirements / visa

1. Once you have found a room or apartment and moved in, you must [register at your local resident registration office](#) within two weeks.
2. If you need to apply for a (temporary) residence permit in Germany (see link below), you need to do so after your arrival in Germany.

All information (register, permit, if you need a visa) can be found here under “[Legal Requirements](#)” .

9.2.7 Open a bank account

Since 2018 it is obligatory to show a tax-ID for opening a bank account.

- When coming to Germany, please bring with you your own tax-ID from your home country!
- Where to find it? See [here](#) or ask your home university / family.

You can also get a German tax-ID:

- Find a room in the city / environment of Munich.
- Register at your local resident registration office (see former point).
- Around 6-8 weeks later you will receive it via post.

Important: Be aware that 6-8 weeks are often too late for opening a bank account, as e.g. landlords, TUM sports (if taking part) need your bank data earlier. So it's better to use the one from your home country.

9.2.8 A summary: Your contacts at TUM

- Courses, examinations, Learning Agreement, all signatures: [TUM's International Affairs Delegates](#)
- Language courses: [TUM Language Center](#)
- Accommodation: Anna Kondratskaya (incoming_help@zv.tum.de)
- Visa: the German Embassy in your home country

- All other questions: until end of February: Dalma Alagha (alagha@zv.tum.de)
From 1 st of March: incoming@zv.tum.de

These aforementioned points and other information like sports at TUM, opening a bank account, etc. can also be found here: “[Useful Information about living in Munich](#)”

Chapter 10

FAQ

1. 请问需要准备一些欧元现金吗?

现金 €700, 或现金 €100 ~ 200 + 信用卡。(第一个月拿不到德意志银行卡。)

2. 请问 (15 级) 在德国还用中国手机号吗?

可以用, 不过开通国际漫游很贵。淘宝上可以买德国手机号。去之前装上激活。

3. 存款证明能以学生本人的身份开具吗?

不能。德意志银行认定学生本人没有资金收入。

4. 请问资金冻结只需冻结到开户前一天吗?

(ZJR) 还是冻结到开户后比较靠谱。(LMY) 小地方的银行支行, 冻结程序、国际汇款程序可能都不太顺利。

5. 请问德银开户申请表上, 后续汇款金额需要填写大于 0 欧吗?

(ZJR) 需要, 不然可能拒绝开户。

6. 德意志银行会在收到汇款后, 通知个人吗?

(ZZY) 未汇款会有电话通知。没问题就不会联系。

7. 签证需要面签吗?

不需要。我们只需递签。而且工作人员是中国人。递签时工作人员指着一行德文 (AOK 的保险证明没有盖章。需要有类似“未经盖章也生效”的字样), 说这写的是什么难道你不知道吗? 我递签时表示自己不会德语。检查材料的工作人员没有说我什么。

8. 递签材料中的保险证明是什么?

是 “**Versicherungsbescheinigung**” (“保险证明”), 必须包含 “**Diese Bescheinigung**”

gung ist maschinell erstellt und auch ohne Unterschrift gültig.” (“此证书由计算机创建, 并且在没有签名的情况下也是有效的。”) 保险起见, 可以同时携带 “Mitgliedschaftsbescheinigung” (“会员证书”), 不过该文件不被递签处认可, 因为没有 “Diese Bescheinigung ist maschinell erstellt und auch ohne Unterschrift gültig” 字样。

9. 什么时间都能预约递签吗?

(ZJR) 是。计划好时间后尽快预约。不是每周都能去递签。(LMY) 一周中也可能只有一天能够递签。

10. 预约递签的网址?

在线系统预约签证受理。见 3.5 节。请务必选择德语界面。英语界面会有部分文字缺失。德语界面在填写时会提供德/英/中三语。

11. 机票提前买有优惠吗?

我们在 12 月、1 月没有看到机票价格的明显上涨 (涨幅似乎不超过 100 元人民币)。

12. 德银开户时, 可以只开半年限制性提款账户吗? (LHB) 大使馆回信 (见 B.1), 可以。也即只需 €4320。

13. 购买去慕尼黑的机票时, 需要同时购买返程机票吗?

(ZJR) 不需要。我们是长期签证。

14. 在德银办理的一年期限制性提款账户, 半年回国后, 剩下的钱怎么办?

(ZJR) 回国前可以用机票和学校的注销证明去德意志银行解冻。

15. 翻译成德文的在学证明需要盖章吗?

不需要。

16. 签证是否和护照一同寄出?

(LMY) 如果申请签证成功, 签证将粘贴在护照中, 一同寄出; 否则, 仅寄回护照原件。

17. 签证通过与否都会收到邮件通知吗? (PZY) 我记得是拒签了才会邮件通知吧。

(以下来自邮件 “Wichtige Informationen für Ihr Austauschstudium an der TUM /important information for your exchange at TUM” 中附件)

18. What to do for enrollment, and until when?

Pay your fee, send proof of German national health insurance, and upload a photo (see TUM admission letter), latest by March 1 st , 2019!

19. When and how do I know that I'm enrolled at TUM?

When: from mid-March –after TUM finalized the enrollment process for all exchange students.

How do I know it: you will receive an automatic e-mail from TUM IT-support.

20. When will I receive my TUM e-mail address and what is it for?

When: from mid-March.

What is it for: register for courses and exams, receive important information, download documents.

What else do I need to do: Please do not forget to forward your e-mails from your TUM-account to your private e-mail account (or the other way around). The International Center sends mails only to your private e-mail address. TUM professors and the admission office send e-mails to your TUM e-mail address. Further information in this regard can be found [here](#).

Chapter 11

一些建议

11.1 德银开户建议

- 在学证明一次打印盖章即可，共 5 份（我只打了 4 份）。
- 大学录取花名册按录取省份划分。建议同一省份同学帮本省同学代领。（但我们没有尝试过）
- (ZJR) 在德意志银行申请开户时，一定要带上电脑、U 盘，随时准备重新填表。（见 3.3。）
- (ZJR) 字母大小写的问题，一般来说，大写肯定不会出问题。（后面的签证材料也同）
- (JHX) 德银开户处交待，不要把材料订起来。

11.2 递签建议

- (PZY) 递签处禁止手机（等电子设备）。可以带纸质书去消遣。
- (ZZY, PZY) **空白表最好多备几份**，比如联系人声明，保险声明。
- 照片也多备几张。
- 手写内容可在场填写。不确定的地方，可以询问周围学生或保安。
- (PZY) 我们此次出问题的主要是保险证明—**务必打印“Versicherungsbescheinigung”表格**，因为需要其中的“Diese Bescheinigung ist maschinell erstellt und auch ohne Unterschrift gültig”，主要是需要其中的“在没有签名的情况下有效”的声明（这也是所有德国未加盖章的文档所需的）—和申请表（内容填写与 ZJR 的有别）

- EMS 快递单可在 APS 取号后，由一人前往办理（需填写邮寄地址、邮编、手机号及姓名）。
- (ZJR) 签证材料一定要按照要求准备。例如，照片上刘海稍许遮住眉毛，差点被打回重新递签，幸亏有备份照片。材料中信息要一致，如出境日期，所有文件都要填同一日期。
- (ZJR) VIDEX 表格中停留日期填写 90 天，从 4 月 1 日开始。
- (ZJR) 记得有一句，不是英语的，需提供英语翻译。在学证明需要中英文版本的（附加德文翻译）。

11.3 其他建议

- 访学离校需办理“[离校手续单](#)”和学生、家长签字的“[公派赴境外学习交流责任书](#)”。建议寒假期间打印并填写好。

附录 A

中德联系人

Contact in China: 张顶兰
Program Coordinator, Study Abroad Office
University of Chinese Academy of Sciences
Room 109, Teaching Building
No.19A, Yuquan Rd, Beijing 100049, China
Tel: +86-10-88256071
Email: zhangdinglan@ucas.ac.cn

Contact in Germany: Dalma Alagha
Student Mobility
Technical University of Munich
TUM International Center
Arcisstr. 21
80333 Munich
Phone +49 89 289 23260
Email: Alagha@zv.tum.de

附录 B

德银开户

表 B.1: 汇款账户 (APS 注册成功后会自动生成该表格内容)

收款人名称	德国驻华使馆文化处留德人员审核部
帐号	332 456 013 427
收款银行名称	中国银行北京亮马河大厦支行

表 B.2: 汇款地址信息

收款人开户银行名称及地址 (57): Deutsche Bank AG, Frankfurt H.O.

Taunusanlage 12, 60325 Frankfurt, Germany (SWIFT: DEUTDEFFXXX)

收款人名称 (59): Deutsche Bank (China) Student BJ

收款人账号 (59): IBAN: DE64 5007 0010 0951 2724 01

汇款附言 (70): 开户人姓名拼音 (大写): _____ 个人编号 (REFERENCE NUMBER):
_____ (共 9 位组成)

目的	境外银行开户
需要证明	资金来源证明 (存款证明), 中英文, 同一张纸上即可
方式	在任意一家可办理 境外汇款业务 的银行, (中国银行、建行、工商银行、农行均可) 冻结约 9000 欧元 (不必过多), 并要求银行开具 资金来源证明或存款证明 。该证明上时间只需持续一天。 如 2018 年 12 月 20 日至 2018 年 12 月 21 日。
冻结时间	约 2 周。(这段时间学生会去申请开户)
邮寄	将该证明原件邮寄过来。
汇款	时间: 学生办理开户后, 通知汇款时间。 金额: 与开户时填写数目一致 (以 欧元 汇出)。 汇款人: 资金证明的账户 持有人! 汇款地址: 见下页表格 一次性汇出。金额不多不少。 填写汇款人住址时还需写清所在 城市 。 国内外费用承担建议选择: 共同 SHA。 如汇款行要求填写收款人地址, 可使用收款人开户银行的地址信息。
汇款后	在汇出行完成国家外汇管理局要求的 跨境支出申报 。

表 B.3: 2018 年 12 月 19 日德意志银行开户体验（及后续同学完善）

出发地点:	玉泉路
出发时间:	9: 02
到达地点:	朝阳区建国路 81 号华贸中心 27 层
到达时间:	9: 55
取号等待	
办理开户	

备注:

一年/半年期 LHB 同学已得到德国使馆邮件（图 B.1）回复，一年期限制提款和半年期限制提款均可。注意，二者的扣款情况，除开户手续费（850 / 1200 元人民币）外，还有可能存在按比例收取的转账手续费。如需了解，请提前向本地银行确认。此外，无论是一年期还是半年期，均可以自由支取冻结金额以外的存款。

行程 地铁一号线大望路站，刷卡（码）出站后，顺着 **A (东北) 口** 出站方向，前行约十米，沿着 **“华贸中心”通道** 前行。进入 **“华贸中心”**（B1，负一层）后，按指示路牌 **“华贸写字楼”** 方向前行至一上行扶梯处。出扶梯左手入口即有 “Deutsche Bank” 标志。有服务人员在柜台等候。按指示在机器上选 27 层德意志银行，得到二维码。刷码进入写字中心。乘梯至 27 层，左手即为德意志银行。

- 表格**
- 请务必下载 **官方最新版表格**，填写完整后打印 “Guidance notes” 后的所有页（文档当前版本: 007 91995 28 DBEN 164 WWW ERO BV VJ **181024** 的**第 9 – 19 页**），包括 “Schufa” 1 页，“Entgeltinformation” 3 页和 “Depositor Information Sheet” 1 页。
 - 请确保自动生成了 **“First name/s”, “Surname”** 两栏
 - 身份证、护照页复印件**避免过黑**。在空白处写上个人 “姓名” + “拼音”（此前已经有人建议姓名全部大写。我全部大写了）
 - 按照工作人员的意思，邮寄可能比自取晚 **“一到两天”**。我选了邮寄。邮寄方式为 EMS。周一向德意志银行学生账户成功汇款，当周五拿到德意志银行的 EMS 开户证明。
 - 银行张贴的开户示例与官网示例稍有不同—主要是 “城市” 全部写成 **“省份 + 城市”**（或城市 + 省份。可由逗号或空格分隔。下同）。我拍了前两张，将发群里。
 - “Place of birth” 省份 + 城市

Dear Sir,

if you only intend to study in Germany for 6 months, the blocked account needs to contain money for this period of time and not for a whole year.

Mit freundlichen Grüßen / 谨致问候 / Best regards,



图 B.1: 德国使馆回信

- “Regestered address” 中 “Town/City” 省份 + 城市。我填了 “BeijingShijingshan”. 没有空格，因为格数不够。
 - “My relationship with this person is as follows (e.g. father/son)” 我填写了 “Mother /Son”. 注意，后面的 “/Son(/Daughter)” **不可省**。
 - JHX: 材料不要订起来
 - 据说华贸大厦马路对面有家打印店，可搜索到。打印费较贵，0.5 元/张 (ZZY: “那边打印店 2 元一张）。但我高德地图搜不到。仅需打印修改过的页面。**无需打印自己保留的那一份**。我是托旁边人一起打印的，打印店具体位置等不清楚。而且请注意**打印不清晰的，应要求重新打印**。我有几页打印太不清晰。幸好那几页所有人都相同，台湾的一位朋友把他剩余的那几页给了我。
 - 由于去中国银行、工商银行（均在华贸中心一楼。工商银行需转角出门再进。可询问服务台）**均需当前银行卡**，暂不接受现金汇款；而我没有这两个银行的卡，于是我回到玉泉路建行汇出开户手续费。
- ZZY: “关于汇款问题，假如你没汇款是会有电话通知。没问题就不会联系。”
- 银行业务人员要求拍照保存自己填写的快递单。利用快递单，可以查看相应材料的运送进程。
 - 银行仅两个柜台。我当天仅一位业务人员。
 - 我全程感觉到的都是**和善**。业务人员也很耐心。本来办公时间只到 11:30, 但她允许我们最迟 12:00 递交材料。

转账 我利用建行网银向上述指定银行转账 8900 欧元。周一转出，当周五受到德银的“个人帐号通知函”（名称由申请开户时拿到的“个人编号通知单”推知）邮件。虽然过程中有以下小问题（及处理方式），但从结果来看，没有受到影响。

- 建行网银转账时，输入对方账户名时，不能包含 “Bank”. 我改为”BK”。
- 按开户表上填写的 8900 欧元，实际转出 8900 欧元。“个人帐号通知函” 上显示，实际到帐 8870 欧元（应该是中转过程中扣除了 30 欧元）。

解冻 (ZJR) 回国前可以用机票和学校的注销证明去德意志银行解冻。

附录 C

1月 17 日递签资料图表

表 C.1: 递签简表

地点	亮马桥外交大楼D1 座 1302 【而非邮件里说的 E 座】
流程	8:00 – 9:00 取号、填写 EMS 邮寄单、整理比对递签材料 9:00 – 12:00 逐一递签（我们这次时间延长到 12:30 左右。会保证每人至少一次递签机会）

C.1 材料顺序及 APS 模板

C.2 路线图

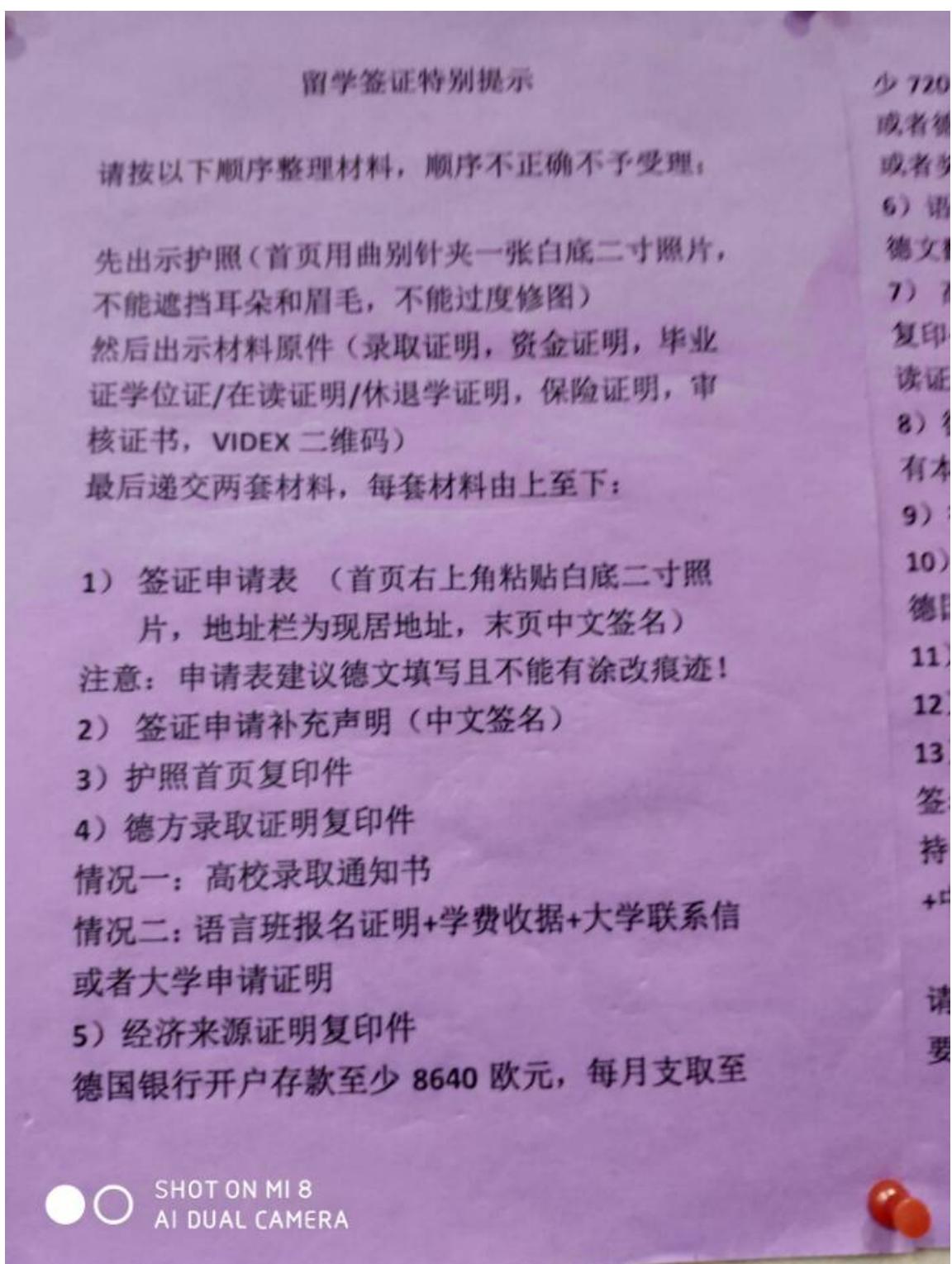


图 C.1: 材料顺序要求第 1 页。摄于 2019 年 1 月 17 日

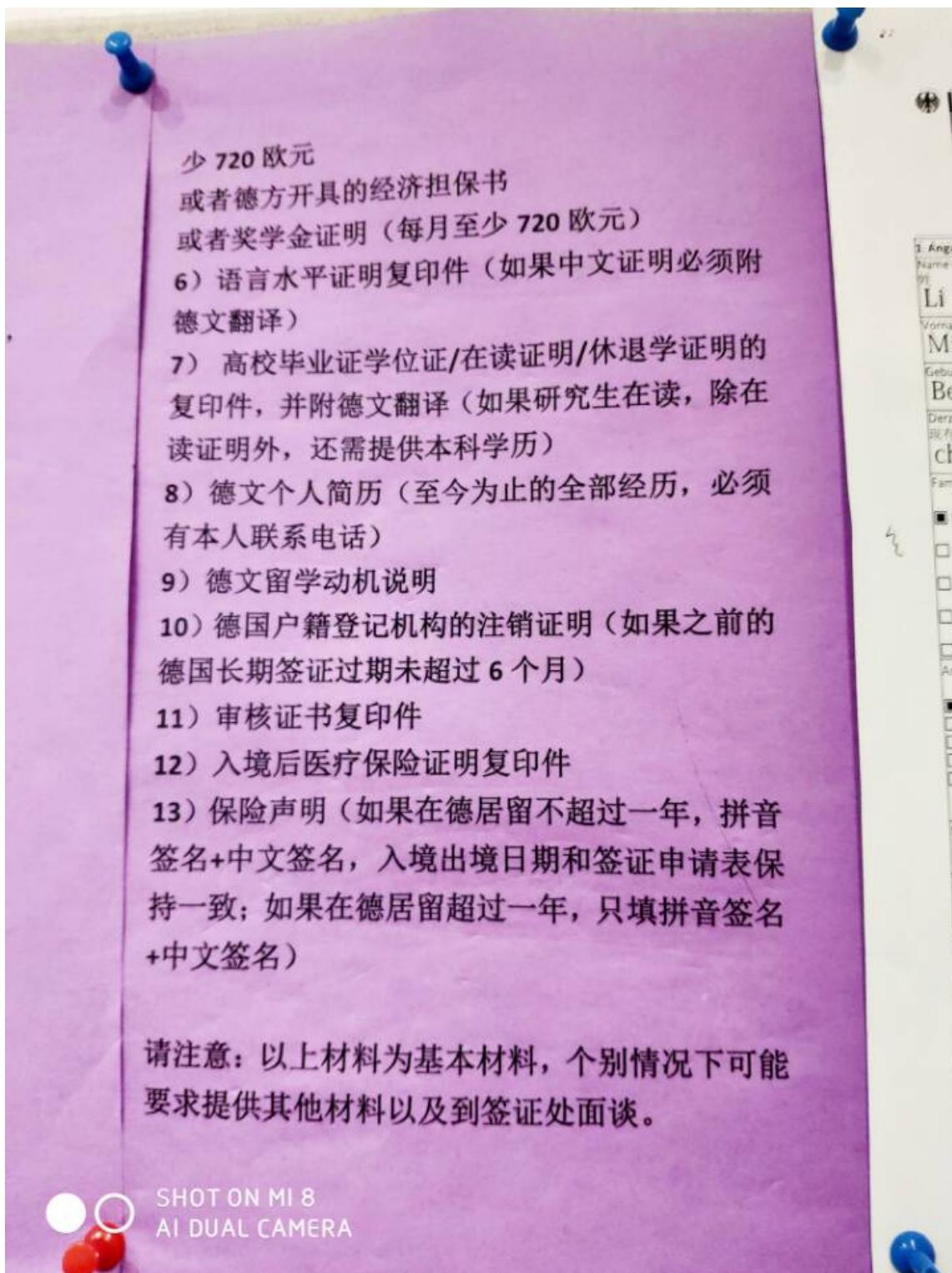


图 C.2: 材料顺序要求第 2 页。摄于 2019 年 1 月 17 日

5. Haben Sie sich bereits früher in der Bundesrepublik Deutschland aufgehalten? 您是否去过德国?
 ja 是 nein 否
 Falls ja, Angabe der Zeiten und Aufenthaltsorte der letzten fünf Aufenthalte (Monat/Jahr).
 如是, 列出上五次居留起止时间(月/年)和地点:

von 始	bis 终	in 地点
von 始	bis 终	in 地点
von 始	bis 终	in 地点
von 始	bis 终	in 地点
von 始	bis 终	in 地点

6. Vorgesehener Aufenthaltsort in der Bundesrepublik Deutschland 拟在德居住地
 Straße, Hausnummer (sofern bekannt) 路名和号码(如知晓)
 Adolph-Roemer-Str. 2 Postleitzahl, Ort 邮编和城市
 D-07740, Jena

Wie werden Sie untergebracht sein? 您的住房条件如何?

Einzelzimmer 单间
 Wohnung mit _____ Zimmern _____ 室公寓
 Sammelunterkunft 合住
 Sonstiges (bitte erläutern): 其他(请说明):

如果住址不确定, 则填写学校地址

7. Wird ständiger Wohnort außerhalb der Bundesrepublik Deutschland beibehalten? 是否保留德国以外的常住地?
 ja 是 nein 否
 Falls ja, wo? 如是, 在何地?
 Beijing, VR China

8. Sollen Familienangehörige mit einreisen? 有无家属一同入境?
 ja 是 nein 否
 Falls ja, welche? 如有, 是哪些?

9. Zweck des Aufenthalts in der Bundesrepublik Deutschland 在德国居留目的
 Erwerbstätigkeit 工作 Studium 留学 Au-Pair 互惠生 Sprachkurs 学语言
 Familiennachzug 家庭团聚 Sonstiges (bitte erläutern): 其他(请说明):
 Sprachkurs+Studium 如果直接入学, 则选择“留学”
 Ggf. beabsichtigte Erwerbstätigkeit: 如拟工作, 工作内容:
 Ich beabsichtige, mich nicht länger als zwölf Monate im Bundesgebiet aufzuhalten und beantrage ein Visum mit einer Gültigkeit für den gesamten Aufenthaltszeitraum. 我打算在德国居留不超过十二个月并申请整个居留期有效的签证。如果短期受限, 则选择此项

10. Referenzen in der Bundesrepublik Deutschland (z. B. Arbeitgeber, Studienanstalt, Verwandte)
 在德国的关系人或单位(雇主、学校、亲属等)
 Friedrich-Schiller-Universitaet Jena

Straße, Hausnummer 路名和号码
 Adolph-Roemer-Str. 2 Postleitzahl, Ort 邮编和城市
 D-07740, Jena

Telefon-/Mobilfunknummer 电话或手机号
 +49(1234)567890 E-Mail-Adresse 电邮
 international@uni-jena.de

图 C.3: APS 申请表填写模板。摄于 2019 年 1 月 17 日

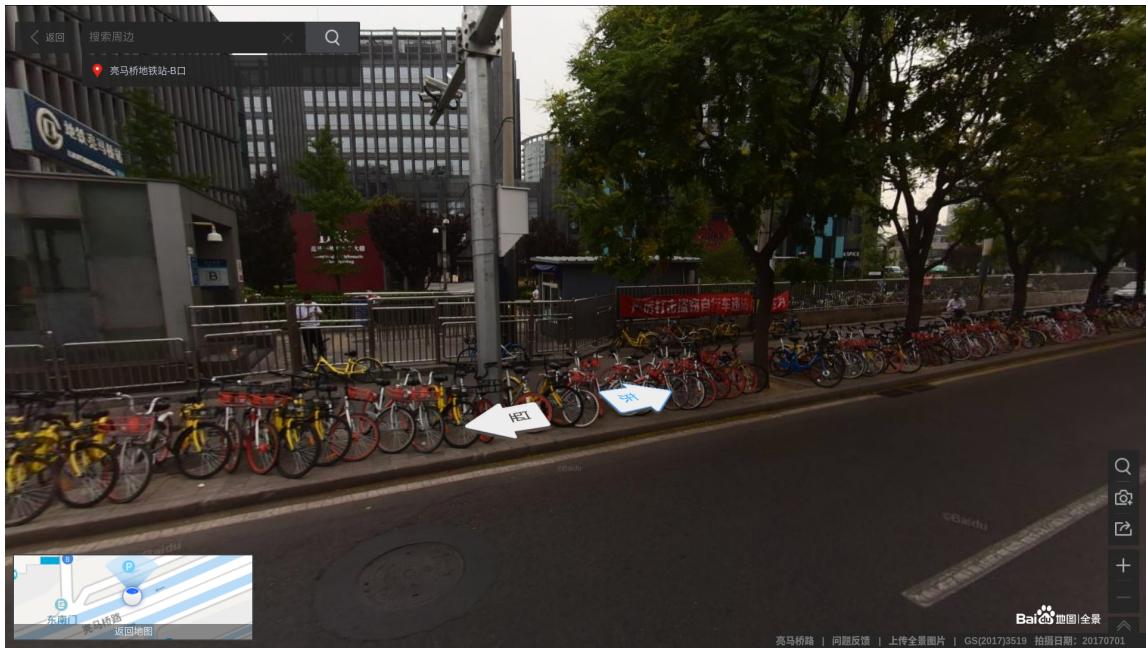


图 C.4: 亮马桥地铁 B 口。截图来自 百度全景。



图 C.5: 地铁 B 口前往 D1 座路线。路经 EMS. 截图来自 百度地图。

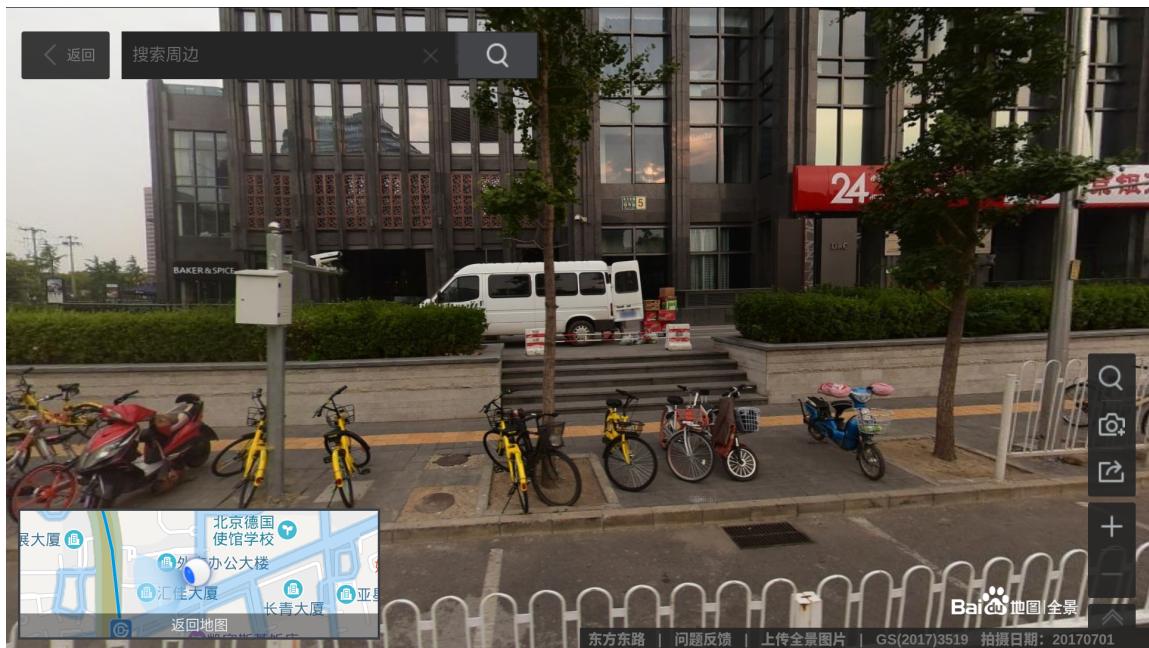


图 C.6: EMS 办理处。应该是在图中汽车的后面，并从车的左侧进入通道。截图来自[百度地图](#)。
我当时忘了拍照。抱歉。

表格

3.1 学生业务专线查询（北京分行）	9
B.1 汇款账户（APS 注册成功后会自动生成该表格内容）	33
B.2 汇款地址信息	34
B.3 2018 年 12 月 19 日德意志银行开户体验（及后续同学完善）	35
C.1 递签简表	38

插图

B.1 德国使馆回信	36
C.1 材料顺序要求第 1 页。摄于 2019 年 1 月 17 日	39
C.2 材料顺序要求第 2 页。摄于 2019 年 1 月 17 日	40
C.3 APS 申请表填写模板。摄于 2019 年 1 月 17 日	41
C.4 亮马桥地铁 B 口	42
C.5 地铁 B 口前往 D1 座路线	42
C.6 EMS 办理处	43